

The *Kyrie* or *Kyrie eleison* (Lord have mercy) is a prayer sung immediately following the Introit during the opening Entrance rite of the Roman Catholic Mass. It is the first section of the Ordinary of the Mass, those sections of the Mass which remain mostly unchanged throughout the Liturgical year.

The words of the *Kyrie*, which are similar to Psalm 6: 3 and Psalm 40: 5, 11, are found as far back as the 4th century. In the 5th century, a litany replaced the common Prayer of the Church and Pope Gelasius I (492-496) retained the Greek form as the people's response and moved it to the beginning of the Mass. It was Pope Gregory I who added the second portion, *Christe eleison*. The complete three-part (ABA) form of the *Kyrie*, as we know it today, was first used in the 8th century.

In Latin, all vowel sounds should be pure and unchanging. Below is a pronunciation and translation guide for use with this piece.

*Kyrie*                      *eleison.*  
Keé-ree-eh              eh-léh-ee-sawn  
(Lord have mercy.)

*Christe*                    *eleison.*  
Kreé-steh                eh-léh-ee-sawn  
(Christ have mercy.)

*Kyrie*                      *eleison.*  
Keé-ree-eh              eh-léh-ee-sawn  
(Lord have mercy.)

Sherri Porterfield currently teaches junior high vocal music at Frontier Trail Junior High in Olathe, Kansas. She received a B.S.E. from the University of Memphis and a Master's in Choral Conducting from the University of Missouri-Kansas City Conservatory of Music. Her choirs have won many awards, and she is in demand as a guest conductor, clinician and adjudicator. She has been composing since 1987 and has over 100 published choral compositions available to date.

For further information on Latin pronunciations, translations and usage, see *Translations and Annotations of Choral Repertoire, Volume I: Sacred Latin Texts* by Ron Jeffers (1988, Earthsongs).

Sherri Porterfield has the following settings of Latin texts available from Alfred Publishing Company:

AGNUS DEI — SATB #7735, 3-Part Mixed #16222  
AVE MARIA — SSA #16224  
DONA NOBIS PACEM — SATB #11589, 3-Part Mixed #11590, SSA #11591  
FESTIVAL GLORIA — SATB #5765  
KYRIE — SATB #7724, 3-Part Mixed #7725, SSA #17662,  
2-Part (Treble, Male, or Mixed) #17663  
LAUDATE DOMINUM — SATB #11315, 3-Part Mixed #11316, SSA #11317  
SANCTUS — SATB #7870, 3-Part Mixed #7871

# KYRIE

for 2-part voices (treble, male, or mixed) and piano\*

by **SHERRI PORTERFIELD** (ASCAP)

**Moderato** (♩ = ca. 116)

PART I

PART II

**Moderato** (♩ = ca. 116)

PIANO

*mp legato*

**Preview Only**

**Legal Use Requires Purchase**

5 *mp*

Ky - ri - e e - le - i -

*mp*

Ky - ri - e e - le - i -

\* Also available for SATB, Level Four (7724), 3-part mixed, Level Three (7725), and SSA, Level Three (17662).  
If performed by mixed voices, sopranos and tenors on Part I, altos and basses on Part II.

9 *mp*

son, \_\_\_\_\_

*mp*

son, \_\_\_\_\_

*mp*

13

Ky - ri - e \_\_\_\_\_ e - le - i -

Ky - ri - e \_\_\_\_\_ e - le - i -

17 *mp* , *mf* *slight rit.*

son, \_\_\_\_\_ Ky - ri - e e - le - i -

*mp* , *mf*

son, \_\_\_\_\_ Ky - ri - e e - le - i -

*mp* *mf* *slight rit.*

21 *mp a tempo*

son. \_\_\_\_\_

*mp*

son. \_\_\_\_\_

*mp a tempo*

25 *mf*

Chri - ste e - le - i - son, \_\_\_\_\_

*mf*

29 *div.*

Chri - ste e - le - i - son, \_\_\_\_\_

*mf*

Chri ste e - le - i - son, \_\_\_\_\_

17663

Chri - ste, Chri -

Chri - ste, Chri -

*f*

*f*

*f*

36 *slight rit.* *a tempo* *rit.*

ste e - le - i - son.

ste e - le - i - son.

*slight rit.* *a tempo* *rit.*

40 [41] *mp a tempo*

Ky - ri - e e -

*mp*

Ky - ri - e e -

*mp* *a tempo*

44 *mp*

le - i - son.

le - i - son.

48 [49]

Ky - ri - e e -

Ky - ri - e e -

52 *mp*

le - i - son. Ky - ri -

le - i - son. Ky - ri -

56 *slight rit.* *mp*

e, Ky - ri - e, Ky - ri - e

e, Ky - ri - e, Ky - ri - e

*slight rit.* *mp*

60 *rit.* *a tempo* *gradual decresc.*

e - le - i - son. *gradual decresc.*

e - le - i - son.

*rit.* *a tempo*

64 *rit.* *pp*

17663

